

Essential Idioms In Farsi

For Advanced Farsi Learners



Reza Nazari

Let's Keep in Touch

Follow Us

Online

Visit US at

www.learnpersianonline.com



www.facebook.com/PersiaClubCo

Call



www.twitter.com/PersiaClub

1-469-230-3605



www.instagram.com/LearnPersianOnline

Online Persian Lessons Via Skype

It's easy! Here's how it works.

- 1- Request a **FREE** introductory session.
- 2- Meet a Persian tutor online via Skype.
- 3- Start speaking Real Persian in Minutes.

Send Email to: Info@LearnPersianOnline.com

Or Call: [**+1-469-230-3605**](tel:+14692303605)

www.learnpersianonline.com

... So Much More Online!

- **FREE Farsi lessons**
- **More Farsi learning books!**
- **Online Farsi – English Dictionary**
- **Online Farsi Tutors**

Looking for an Online Farsi Tutor?

Call us at: 001-469-230-3605

Send email to: Info@learnpersianonline.com

Essential Idioms in Farsi

For Advanced Farsi Learners

اصطلاحات ضروری در زبان فارسی

By

Reza Nazari

Copyright © 2014 Persia Club

Reza Nazari

Printed in the United States of America

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, or otherwise, except as permitted under Section 107 or 108 of the 1976 United States Copyright Act, without permission of the author.

All inquiries should be addressed to:

info@persiaclub.com

www.learnpersianonline.com

ISBN-13: 978-1500166519

ISBN-10: 1500166510

Persia Club

13601 Preston Road #W788

Dallas, Texas 75240

About Persia Club

The Persia Club was founded on the belief that everyone interested in Persian language should have the opportunity to learn it!

Established in 2012 and conveniently located in Dallas, Texas, the Persia Club creates international opportunities for all people interested in Persian language and culture and builds trust between them. We believe in this cultural relations!

If you are intended to learn more about Persian, this beautiful language and culture, Persia Club is your best starting point. Our highly qualified Persian experts can help you connect to Persian culture and gain confidence you need to communicate effectively in Persian.

Over the past few years, our professional instructors, unique online resources and publications have helped thousands of Persian learners and students improve their language skills. As a result, these students have gained their goals faster. We love celebrating those victories with our students.

Please view our website at:

www.learnpersianonline.com

About the Author

Reza Nazari is a Farsi author. He has published more than 30 Farsi learning books including **"Persia Club Dictionary Farsi – English"** and **"Essential Farsi Idioms"**.

Reza is also a professional Farsi teacher and tutor. Over the past eight years, his online Farsi classes have helped hundreds of Farsi learners and students around the world improve their language skills effectively.

Reza currently lives in the Dallas, Texas area and works as an online Farsi teacher and freelance author.

To participate in online Farsi classes or ask questions about learning Farsi, you can contact Reza via email at: reza@persiaclub.com or his Skype ID: [rezanazari1](#)

Contents

Introduction	11
۱- آ.....	14
ب - پ.....	36
پ - پ.....	50
ت - ت.....	56
ث - ث.....	64
ج - ج.....	65
چ - چ.....	71
ح - ح.....	80
خ - خ.....	86
د.....	97
ذ.....	106
ر.....	107
ز.....	111
س - س.....	114
ش - ش.....	118
ص - ص.....	120
ض - ض.....	121

ط.....	122
ظ.....	124
ع - ع.....	125
غ - غ.....	128
ف - ف.....	129
ق - ق.....	131
ک - ک.....	132
گ - گ.....	135
ل - ل.....	137
م - م.....	138
ن - ن.....	143
ه - ه.....	146
و.....	149
ی - ی.....	150
Persia Club Publications	154

Introduction

Written specifically for Farsi learners at the advanced level, this reference book looks at the most colorful and entertaining area of Farsi vocabulary - idioms.

Persians love to use idioms, phrases that are colorful and mysterious. The Essential Idioms in Farsi offers an additional look at the idiomatic phrases and sayings that make Farsi the rich language that it is. This book will appeal to students at advanced level who want to understand and use the Farsi really used by native speakers. Over 1,600 of the most-used Farsi idioms and phrases, which Farsi learners are likely to encounter are presented with illustrations so that learners using this book will have hundreds of idioms 'at their fingertips'.

Essential Idioms in Farsi is a supplementary text for advanced students and professionals who want to better understand Farsi native speakers, publications and media. It's especially for those who have learned Farsi outside of Iran. If you already speak Farsi, but now would like to start speaking even better, then this book is just for you.

Ideal for self-study as well as for classroom usage.

مقدمه

این کتاب به ویژه برای افرادی است که علاقه مند به یادگیری زبان فارسی در سطح پیشرفته هستند. فارسی زبانان علاقه بسیاری به استفاده از اصطلاحات و عبارتهای پرمحتوا، پیچیده و در برخی موارد طنزگونه دارند. بدین علت بسیاری از افرادی که در خارج از ایران زبان فارسی را فرا گرفته اند یا سالها در خارج از ایران زندگی کرده اند در درک صحبت‌های فارسی زبانان در ایران به ویژه جوانان دچار مشکل می شوند. کتاب «اصطلاحات ضروری در زبان فارسی» فهرست اصطلاحات و گفتارهایی که زبان فارسی را چنین گسترده و پرمحتوا کرده اند را ارائه کرده است.

این کتاب برای افرادی که می خواهند فارسی را در سطح پیشرفته و مانند فارسی زبانان صحبت کنند مفید است. بیش از هزار و ششصد اصطلاح رایج و شرح خلاصه آنها در این کتاب به شما کمک می کند تا درک بهتری از زبان فارسی کنونی داشته باشید.

آ - ۱

آب از آب تکان نمی خورد: چیزی تغییر نمی کند.

آب از آسیاب افتادن: آرامش برقرار شدن - سرو صداها خاموش شدن.

آب از دستش نمی چکد: خیلی خسیس است.

آب از دهان سرازیر شدن: شیفته و عاشق چیزی شدن.

آب از سر گذشتن: امید نداشتن.

آب از سرچشمه گل آلود است: کار از اساس خراب است.

آب از سرش گذشت: بدبختی به بالاترین حد رسیده است و اصلاح شدنی

نیست.

آب از لب و لوچه کسی راه افتادن: شیفته و فریفته شدن، به نهایت طمع

افتادن

آب آمد و تیمم باطل شد: اصل کار آمد و فرع بی مورد است.

آب بر آتش ریختن: فتنه را نشاندن، غمی را تسلا دادن.

آب برای کسی ندارد نان که برای دیگری دارد: کاری برای فردی بیهوده

است و برای دیگر پر منفعت.

End of the free sample

Essential Idioms in Farsi: For Advanced Farsi Learners

You have read 14 of 154 pages. Get the full PDF at learnpersianonline.com

Buy 2 or more books and save up to 25% at checkout.